Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1439/95

af 26. juni 1995

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 3013/89 for så vidt angår indførsel og udførsel af fåre- og gedekød

(EFT L 143 af 27.6.1995, s. 7)

Ændret ved:

			Tidende	
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1964/95 af 9. august 1995	L 189	23	10.8.1995
►**M2**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2526/95 af 27. oktober 1995	L 258	48	28.10.1995
►**M3**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1764/98 af 10. august 1998	L 223	4	11.8.1998
►**M4**	Kommissionens forordning (EF) nr. 344/1999 af 16 februar 1999	L 43	6	17.2.1999
►**M5**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2534/2000 af 17. november 2000	L 291	6	18.11.2000
►**M6**	Kommissionens forordning (EF) nr. 272/2001 af 9. februar 2001	L 41	3	10.2.2001
►**M7**	Kommissionens forordning (EF) nr. 514/2008 af 9. juni 2008	L 150	7	10.6.2008
►**M8**	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 653/2011 af 6. juli 2011	L 179	1	7.7.2011
►**M9**	Kommissionens forordning (EU) nr. 519/2013 af 21. februar 2013	L 158	74	10.6.2013

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EFT L 284 af 28.11.1995, s. 15 (1439/95)

NB: I denne konsoliderede udgave forekommer henvisninger til den europæiske regningsenhed og/eller ecuen. Begge skal fra den 1. januar 1999 forstås som henvisninger til euroen — Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 (EFT L 345 af 20.12.1980, s. 1) og Rådets forordning (EF) nr. 1103/97 (EFT L 162 af 19.6.1997, s. 1).

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1439/95

af 26. juni 1995

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 3013/89 for så vidt angår indførsel og udførsel af fåre- og gedekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3013/89 af 25. september 1989 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød ([1]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1265/95 ([2]), særlig artikel 9, stk. 2, og artikel 12, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi ([3]), særlig artikel 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3491/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side ([4]), særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3492/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen på den anden side ([5]), særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3296/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tjekkiske Republik på den anden side ([6]), særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3297/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side ([7]), særlig artikel 1,

---

([1]) EFT nr. L 289 af 7.10.1989, s. 1.
([2]) EFT nr. L 123 af 3.6.1995, s. 1.
([3]) EFT nr. L 349 af 31.12.1994, s. 105.
([4]) EFT nr. L 319 af 21.12.1993, s. 1.
([5]) EFT nr. L 319 af 21.12.1993, s. 4.
([6]) EFT nr. L 341 af 30.12.1994, s. 14.
([7]) EFT nr. L 341 af 30.12.1994, s. 17.

▼B

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3382/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side ([1]), særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3383/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Bulgarien på den anden side ([2]), særlig artikel 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til den landbrugsaftale, der er indgået inden for rammerne af de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi ([3]), har Fællesskabet forpligtet sig til at erstatte de variable importafgifter med faste toldsatser fra den 1. juli 1995; ifølge landbrugsaftalen skal de nuværende særlige arrangementer med tredjelande om indførsel af fåre- og gedekød erstattes med en toldkontingentordning; ændringerne medfører, at der skal vedtages nye gennemførelsesbestemmelser, og at en række gældende bestemmelser skal ophæves; af hensyn til overskueligheden bør alle bestemmelser om forvaltningen af toldkontingenter for fåre- og gedekød samles i en forordning, mens bestemmelserne om åbning af toldkontingenterne vedtages i særskilte forordninger;

den told, der skal betales ved indførsel til Fællesskabet, er fastsat i den fælles toldtarif;

forpligtelsen til at fremlægge licenser ved indførsel og udførsel af alle produkter i sektoren for fåre- og gedekød, bortset fra racerene får og geder og visse former for spiseligt slagteaffald og fedt, bør opretholdes;

ifølge landbrugsaftalen skal frivillige aftaler om eksportbegrænsning omdannes til landespecifikke toldkontingenter, og det er derfor nødvendigt at indføre en forvaltning, der sikrer, at kun produkter med oprindelse i de specifikke lande kan indføres som led i toldkontingenterne; på denne baggrund og ud fra behovet for at sikre en smidig overgang til den nye ordning bør der fastsættes en ordning, hvorefter der kun kan udstedes importlicens mod fremlæggelse af et oprindelsesdokument, der er udstedt af en myndighed i udførselslandet, som opfylder en række kriterier og er anerkendt af Fællesskabet; det er derfor nødvendigt at fastlægge de pågældende kriterier, og det bør kræves af de udstedende myndigheder i udførselslandene, at de fører kontrol med overholdelsen af de mængder, der kan indføres under kontingenterne, og dette kan ske gennem en ordning med præcis og regelmæssig meddelelse til Kommissionen af de mængder, for hvilke der er udstedt oprindelsesdokumenter;

([1]) EFT nr. L 368 af 31.12.1994, s. 1.
([2]) EFT nr. L 368 af 31.12.1994, s. 5.
([3]) EFT nr. L 336 af 22.12.1994, s. 22.

▼B

der bør fastsættes bestemmelser om oprindelsesdokumenternes form og indhold og om deres udstedelse og ombytning til importlicenser; som følge af indførelsen af årlige toldkontingenter er det også nødvendigt at anvende strenge bestemmelser om gyldighedsperioden for oprindelsesdokumenter og importlicenser;

den supplerende præferenceindførsel, der er fastsat i associeringsaftalerne med de centraleuropæiske lande, bør forvaltes på samme måde som de landespecifikke toldkontingenter i henhold til Uruguay-rundens multilaterale handelsforhandlinger;

under Uruguay-rundens multilaterale handelsforhandlinger forpligtede Fællesskabet sig også til at åbne et ikke-landespecifikt toldkontingent for andre lande end dem, for hvilke der er fastsat landespecifikke toldkontingenter; dette kontingent bør forvaltes på samme måde som den autonome importordning, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3653/85 ([1]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2779/93 ([2]), og gennemførelsesbestemmelserne bør derfor fastsætte, at importlicenser udstedes på kvartalsbasis, og at der i givet fald anvendes en nedsættelseskoefficient;

toldkontingenterne kan kun forvaltes effektivt, hvis medlemsstaterne regelmæssigt sender oplysninger til Kommissionen om de mængder, for hvilke der er udstedt importlicenser; meddelelserne om et landespecifikt kontingent bør fremsendes hyppigere, hvis det årlige toldkontingent er ved at være fuldt udnyttet; medlemsstaterne bør også underrette Kommissionen om de mængder, for hvilke der er udstedt eksportlicenser;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2668/80 ([3]) senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3890/92 ([4]), (EØF) nr. 19/82 ([5]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 3302/94 ([6]), (EØF) nr. 20/82 ([7]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 3302/94 og (EØF) nr. 3653/85 bør ophæves som følge af afskaffelsen af de variable importafgifter og indførelsen af toldkontingenter; forordningerne bør dog fortsat gælde for de importlicenser, der er udstedt i henhold til nævnte forordninger;

Forvaltningskomitéen for Får og Geder har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

([1]) EFT nr. L 348 af 24.12.1985, s. 21.
([2]) EFT nr. L 252 af 9.10.1993, s. 10.
([3]) EFT nr. L 276 af 20.10.1980, s. 39.
([4]) EFT nr. L 391 af 31.12.1992, s. 51.
([5]) EFT nr. L 3 af 7.1.1982, s. 18.
([6]) EFT nr. L 3 af 7.1.1982, s. 26.
([7]) EFT nr. L 341 af 30.12.1994, s. 45.

▼M7

Artikel 1

1. Ved denne forordning fastsættes der specifikke regler for anvendelsen af den ordning med import- og eksportlicenser og forudfastsættelsesattester, der blev gennemført ved Kommissionens forordning (EF) nr. 376/2008 ([1]), for de produkter, der er anført i del XVIII i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 ([2]).

2. Forordning (EF) nr. 376/2008 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 ([3]) gælder, medmindre andet er fastsat i denne forordning.

Artikel 2

1. De produkter, for hvilke der skal fremlægges importlicens, er fastsat i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 376/2008.

2. Afsnit II i denne forordning gælder for import af alle produkter, der er anført i del XVIII i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 ([4]), og som importeres under toldkontingenter, der forvaltes efter andre metoder end en metode, der er baseret på den kronologiske rækkefølge, hvori ansøgningerne indgives, jf. artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93 ([5]).

▼M2

_____

▼B

AFSNIT I

Generel importordning

▼M7

_____

▼B

AFSNIT II

Kvoteordninger

Artikel 7

De i dette afsnit omhandlede importmængder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1440/95 ([6]) og efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter:

([1]) EUT L 114 af 26.4.2008, s. 3.
([2]) EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.
([3]) EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.
([4]) EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.
([5]) EFT L 253 af 11.10.1993, s.1.
([6]) EFT nr. L 143 af 27.6.1995, s. 17.

▼B

A. **Indførsel af produkter henhørende under KN-kode 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 og 0204 i henhold til specifikke toldkontingenter for GATT/WTO-lande og præferencekvoteordninger**

Artikel 8

Ansøgninger om importlicens for indførsel i henhold til de landespecifikke toldkontingenter, der er omhandlet i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 3013/89, for indførsel i henhold til Europaaftalerne om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Bulgarien, Tjekkiet, Ungarn, Polen, Slovakiet og Rumænien på den anden side, ledsages af et gyldigt oprindelsesdokument.

Artikel 9

1. Det i artikel 8 nævnte oprindelsesdokument er kun gyldigt, hvis et udstedende organ som anført i fortegnelsen i bilag I behørigt har udfyldt og påtegnet det i henhold til denne forordning.

2. Oprindelsesdokumentet er behørigt påtegnet, hvis det angiver sted og dato for udstedelsen, sidste gyldighedsdato, er forsynet med det udstedende organs stempel og underskrevet af den eller de personer, der er beføjet dertil.

Artikel 10

1. Det i artikel 8 nævnte oprindelsesdokument udstedes i originaleksemplar og tre nummererede kopier af forskellige farver på en blanket som vist i bilag II.

Blankettens format er ca. 210 × 297 mm. Originaleksemplaret trykkes på papir, som afslører enhver mekanisk eller kemisk forfalskning.

2. Blanketten trykkes og udfyldes på mindst et af Fællesskabets officielle sprog.

3. Originaleksemplaret og kopierne udfyldes på skrivemaskine eller i hånden. I sidstnævnte tilfælde udfyldes de med blokbogstaver, der skrives med blæk.

4. Hvert oprindelsesdokument forsynes med eget løbenummer, der tildeles af det i artikel 9 nævnte udstedende organ. Kopierne har samme nummer som originaleksemplaret.

▼B

5. På hvert oprindelsesdokument anføres »udstedt i henhold til afsnit II, litra A, i forordning (EF) nr. 1439/95«.

6. Det udstedende organ beholder to kopier og udleverer originaleksemplaret og en kopi til ansøgeren.

Artikel 11

1. Oprindelsesdokumentet er gyldigt i tre måneder fra udstedelsesdatoen, dog ikke efter den 31. december i det år, hvor det udstedes.

Originaleksemplaret af oprindelsesdokumentet og en kopi indgives sammen til myndighederne, når der ansøges om den pågældende importlicens.

Fra den 1. oktober kan der dog udstedes oprindelsesdokumenter, der er gyldige fra den 1. januar til den 31. marts det følgende år for mængder af kontingentet for dette år, såfremt de ikke inden den 1. januar dette år anvendes i ansøgninger om importlicenser.

2. Originaleksemplaret opbevares af det organ, der udsteder importlicensen. Hvis importlicensansøgningen kun vedrører en del af den mængde, oprindelsesdokumentet omfatter, angiver det udstedende organ dog på sidstnævnte den mængde, det er anvendt for, og tilbagesender det til vedkommende efter påstempling.

Artikel 12

1. Hvert udstedende organ, der er anført i fortegnelsen i bilag I, skal:

a) være godkendt som sådant af eksporttredjelandet

b) forpligte sig til at kontrollere angivelserne på oprindelsesdokumenter

c) forpligte sig til kun at udstede oprindelsesdokumenter for de mængder og til de toldsatser, der er fastsat i forordning (EF) nr. 1440/95 og i efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter

d) forpligte sig til hver måned inden den 15. at meddele Kommissionen de mængder (inklusive KN-koder), der den foregående måned er udstedt oprindelsesdokumenter for, samt løbenummer for hvert dokument og det år, det vedrører, opdelt efter toldsats og det planlagte bestemmelsessted; hvis Kommissionen anmoder herom, skal det udstedende organ dog for alle produkter, når der er udstedt oprindelsesdokumenter for 75 % af de pågældende mængder, hyppigere meddele Kommissionen relevante oplysninger

e) forpligte sig til efter anmodning fra Kommissionen at meddele Kommissionen og i givet fald medlemsstaterne relevante oplysninger, som gør det muligt at kontrollere angivelserne på oprindelsesdokumenterne.

▼M4

2. Fortegnelsen kan ændres af Kommissionen, hvis en udstedelsesmyndighed ikke længere er anerkendt, hvis den ikke opfylder de forpligtelser, der påhviler den, eller hvis der udpeges en ny udstedelsesmyndighed.

▼B

Artikel 13

1. Den i artikel 8 nævnte importlicens udstedes senest den første arbejdsdag efter indgivelsen af ansøgningen. Medmindre andet er fastsat i artikel 11, stk. 1, tredje afsnit, er den gyldig indtil sidste gyldighedsdato for det oprindelsesdokument, der fremlægges i henhold til artikel 8, dog ikke efter den 31. december i det år, hvor oprindelsesdokumentet udstedes.

I behørigt begrundede undtagelsestilfælde kan medlemsstaterne dog forlænge gyldighedsperioden for en importlicens til den 25. januar det følgende år. Medlemsstaterne underretter hvert år inden den 31. marts Kommissionen om de pågældende importmængder og de nærmere omstændigheder for hvert leverandørland.

Har Kommissionen anmodet et leverandørland om hyppigere at fremsende oplysninger om udstedelsen af oprindelsesdokumenter, jf. artikel 12, stk. 1, litra d), kan den anmode om, at importlicensen først udstedes, når myndighederne er overbevist om, at alle oplysninger i oprindelsesdokumentet stemmer overens med de oplysninger, der hver uge modtages fra Kommissionen om dette spørgsmål. Importlicensen udstedes straks herefter.

2. Importlicenser udstedes kun inden for de mængder, der er fastsat i de pågældende toldkontingenter, og kun på grundlag af ansøgninger, der ledsages af gyldige oprindelsesdokumenter, som er udstedt for samme kalenderår.

3. I rubrik 20 i importlicensen anføres »udstedt i henhold til afsnit II, litra A, i forordning (EF) nr. 1439/95«.

4. Der kræves ikke sikkerhedsstillelse ved udstedelse af den i stk. 1 omhandlede importlicens.

5. Importlicensen skal sendes tilbage til det udstedende organ så hurtigt som muligt og senest fem dage efter gyldighedsperiodens udløb.

Artikel 14

▼M6

1. Oprindelseslandet anførtes i rubrik 8 i licensansøgningen og i licensen. For produkter under KN-kode 0104 10 30, 0104 10 80 og 0104 20 90 anføres oplysninger om nettomasse og i givet fald det antal dyr, der skal indføres, i rubrik 17 og 18 i licensansøgningen og i licensen.

Licensen forpligter til indførsel fra det angivne land.

▼B

2. Uanset artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan den mængde, der overgår til fri omsætning, ikke være større end den mængde, som er anført i rubrik 17 og 18 i importlicensen. Med henblik herpå anføres »0« i rubrik 19 i licensen.

▼M6

3. I rubrik 24 i importlicenser for mængder, der er omhandlet i del 1 i bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 2808/2000 ([1]), og i efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter, anføres mindst en af følgende angivelser:

— Derecho limitado a 0 [aplicación de la parte 1 del anexo del Reglamento (CE) nº 2808/2000 y de posteriores Reglamentos por los que se establecen contingentes arancelarios anuales]

— Told nedsat til 0 (jf. del 1 i bilaget til forordning (EF) nr. 2808/2000 og efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter)

— Beschränkung des Zollsatzes auf Null (Anwendung von Teil 1 des Anhangs der Verordnung (EG) Nr. 2808/2000 und der späteren jährlichen Verordnungen über die Zollkontingente)

— Μηδενικός δασμός [εφαρμογή του μέρους 1 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2808/2000 και των μεταγενέστερων κανονισμών για τις δασμολογικές ποσοστώσεις]

— Duty limited to zero (application of Part 1 of the Annex to Regulation (EC) No 2808/2000 and subsequent annual tariff quota regulations)

— Droit de douane nul [application de la partie 1 de l'annexe du règlement (CE) nº 2808/2000 et des règlements ultérieurs sur les contingents tarifaires]

▼M9

— Carina ograničena na nultu stopu (primjena Dijela 1. Priloga Uredbe (EZ) br. 2808/2000 i naknadnih uredbi o godišnjim carinskim kvotama)

▼M6

— Dazio limitato a zero [applicazione della parte 1 dell'allegato del regolamento (CE) n. 2808/2000 e dei successivi regolamenti relativi ai contingenti tariffari annuali]

— Invoerrecht beperkt tot 0 (toepassing van deel 1 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2808/2000 en van de latere verordeningen tot vaststelling van de jaarlijkse tariefcontingenten)

— Direito limitado a zero [aplicação da parte 1 do anexo do Regulamento (CE) n.º 2808/2000 e regulamentos subsequentes relativos aos contingentes pautais anuais]

— Tulli rajoitettu 0 prosenttiin (asetuksen (EY) N:o 2808/2000 liitteessä olevan 1 osan ja sen jälkeen annettujen vuotuisia tariffikiintiötä koskevien asetusten soveltaminen)

— Tull begränsad till noll procent (tillämpning av del 1 i bilagan till förordning (EG) nr 2808/2000 och i senare förordningar om årliga tullkvoter).

([1]) EFT L 326 af 22.12.2000, s. 1.

▼M6

4. I rubrik 24 i importlicenser for mængder, der er omhandlet i del 2 i bilaget til forordning (EF) nr. 2808/2000 og i efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter, anføres mindst en af følgende angivelser:

— Derecho limitado a 0 [aplicación de la parte 2 del anexo del Reglamento (CE) nº 2808/2000 y de posteriores Reglamentos por los que se establecen contingentes arancelarios anuales]

— Told nedsat til 0 (jf. del 2 i bilaget til forordning (EF) nr. 2808/2000 og efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter)

— Beschränkung des Zollsatzes auf Null (Anwendung von Teil 2 des Anhangs der Verordnung (EG) Nr. 2808/2000 und der späteren jährlichen Verordnungen über die Zollkontingente)

— Μηδενικός δασμός [εφαρμογή του μέρους 2 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2808/2000 και των μεταγενέστερων κανονισμών για τις δασμολογικές ποσοστώσεις]

— Duty limited to zero (application of Part 2 of the Annex to Regulation (EC) No 2808/2000 and subsequent annual tariff quota regulations)

— Droit de douane nul [application de la partie 2 de l'annexe du règlement (CE) nº 2808/2000 et des règlements ultérieurs sur les contingents tarifaires]

▼M9

— Carina ograničena na nultu stopu (primjena Dijela 2. Priloga Uredbe (EZ) br. 2808/2000 i naknadnih uredbi o godišnjim carinskim kvotama)

▼M6

— Dazio limitato a zero [applicazione della parte 2 dell'allegato del regolamento (CE) n. 2808/2000 e dei successivi regolamenti relativi ai contingenti tariffari annuali]

— Invoerrecht beperkt tot 0 (toepassing van deel 2 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2808/2000 en van de latere verordeningen tot vaststelling van de jaarlijkse tariefcontingenten)

— Direito limitado a zero [aplicação da parte 2 do anexo do Regulamento (CE) n.º 2808/2000 e regulamentos subsequentes relativos aos contingentes pautais anuais]

— Tulli rajoitettu 0 prosenttiin (asetuksen (EY) N:o 2808/2000 liitteessä olevan 2 osan ja sen jälkeen annettujen vuotuisia tariffikiintiötä koskevien asetusten soveltaminen)

— Tull begränsad till noll procent (tillämpning av del 2 i bilagan till förordning (EG) nr 2808/2000 och i senare förordningar om årliga tullkvoter).

———————

▼B

B. **Indførsel af produkter henhørende under KN-kode 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 og 0204 i henhold til toldkontingenter, der ikke er specifikke for GATT/WTO-lande**

Artikel 15

Medlemsstaterne udsteder importlicenser for produkter, der indføres i henhold til ikke-landespecifikke GATT-toldkontingenter for andre leverandørlande end dem, der er medtaget i afsnit II, litra A.

▼M6

Hvert år udsteder medlemsstaterne i løbet af hvert af de første tre kvartaler importlicenser for indtil en fjerdedel af mængderne, udtrykt i tons levende vægt som omhandlet i del 3 i bilaget, og udtrykt i slagtekropsækvivalent som omhandlet i del 4 i bilaget til forordning (EF) nr. 2808/2000 og i efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter.

▼B

Hvert år i september udsteder medlemsstaterne importlicenser inden for den disponible restmængde af disse mængder.

Artikel 16

▼M6

1. Den eller de licensansøgninger, der indgives af samme ansøger, må højst vedrøre en samlet mængde, der svarer til den mængde, som er fastsat i del 3 i bilaget til forordning (EF) nr. 2808/2000 og i efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter for det kvartal, hvori licensansøgningerne indgives.

▼B

2. Licensansøgninger kan kun indgives i løbet af de første ti dage af årets første tre kvartaler og i løbet af de første ti dage af september.

3. Licensansøgninger, opdelt efter produkt (for samlede mængder udtrykt i slagtekropækvivalent) og oprindelsesland, meddeles af medlemsstaterne til Kommissionen senest kl. 17.00 den 16. dag i hvert af de første tre kvartaler og den 16. september.

4. Inden den 26. dag i hvert af årets første tre kvartaler og den 26. september træffer Kommissionen for hvert produkt og hvert oprindelsesland beslutning om, at:

a) der kan udstedes licenser for alle de mængder, der er ansøgt om

b) alle de mængder, der er ansøgt om, skal reduceres med en fælles procentsats.

Med forbehold af Kommissionens beslutning udsteder medlemsstaterne kun licenser inden for de mængder, for hvilke de har fremsendt ansøgninger til Kommissionen.

5. Licenserne udstedes den 30. dag i hvert af årets første tre kvartaler og den 30. september.

6. I rubrik 20 i importlicensen anføres »udstedt i henhold til afsnit II, litra B, i forordning (EF) nr. 1439/95«.

▼B

Artikel 17

1. De importlicenser, der er nævnt i artikel 15, er gyldige tre måneder fra udstedelsesdatoen, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88.

2. Oprindelseslandet anføres i rubrik 8 i licensansøgningen og i licensen. For produkter under KN-kode 0104 10 30, 0104 10 80 og 0104 20 90 anføres oplysninger om nettomasse og i givet fald det antal dyr, der skal indføres, i rubrik 17 og 18 i licensansøgningen og i licensen.

Licensen forpligter til indførsel fra det angivne land.

3. Uanset artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan den mængde, der overgår til fri omsætning, ikke være større end den mængde, som er anført i rubrik 17 og 18 i importlicensen. Med henblik herpå anføres 0 i rubrik 19 i licensen.

▼M6

4. I rubrik 24 i importlicenser for mængder, der er omhandlet i del 3 i bilaget til forordning (EF) nr. 2808/2000 og i efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter, anføres mindst en af følgende angivelser:

— Derecho limitado a 10 % [aplicación de la parte 3 del anexo del Reglamento (CE) nº 2808/2000 y de posteriores Reglamentos por los que se establecen contingentes arancelarios anuales]

— Told nedsat til 100 % (jf. del 3 i bilaget til forordning (EF) nr. 2808/2000 og efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter)

— Beschränkung des Zollsatzes auf 10 % (Anwendung von Teil 3 des Anhangs der Verordnung (EG) Nr. 2808/2000 und der späteren jährlichen Verordnungen über die Zollkontingente)

— Μηδενικός 10 % [εφαρμογή του μέρους 3 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2808/2000 και των μεταγενέστερων κανονισμών για τις δασμολογικές ποσοστώσεις]

— Duty limited to 10 % (application of Part 3 of the Annex to Regulation (EC) No 2808/2000 and subsequent annual tariff quota regulations)

— Droit de douane 10 % [application de la partie 3 de l'annexe du règlement (CE) nº 2808/2000 et des règlements ultérieurs sur les contingents tarifaires]

▼M9

— Carina ograničena na 10 % (primjena Dijela 3. Priloga Uredbe (EZ) br. 2808/2000 i naknadnih uredbi o godišnjim carinskim kvotama)

▼M6

— Dazio limitato a 10 % [applicazione della parte 3 dell'allegato del regolamento (CE) n. 2808/2000 e dei successivi regolamenti relativi ai contingenti tariffari annuali]

— Invoerrecht beperkt tot 10 % (toepassing van deel 3 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2808/2000 en van de latere verordeningen tot vaststelling van de jaarlijkse tariefcontingenten)

▼M6

— Direito limitado a 10 % [aplicação da parte 3 do anexo do Regulamento (CE) n.º 2808/2000 e regulamentos subsequentes relativos aos contingentes pautais anuais]

— Tulli rajoitettu 10 prosenttiin (asetuksen (EY) N:o 2808/2000 liitteessä olevan 3 osan ja sen jälkeen annettujen vuotuisia tariffikiintiötä koskevien asetusten soveltaminen)

— Tull begränsad till 10 % (tillämpning av del 3 i bilagan till förordning (EG) nr 2808/2000 och i senare förordningar om årliga tullkvoter).

5. I rubrik 24 i importlicenser for mængder, der er omhandlet i del 4 i bilaget til forordning (EF) nr. 2808/2000 og i efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter, anføres mindst en af følgende angivelser:

— Derecho limitado a 0 [aplicación de la parte 4 del anexo del Reglamento (CE) nº 2808/2000 y de posteriores Reglamentos por los que se establecen contingentes arancelarios anuales]

— Told nedsat til 0 (jf. del 4 i bilaget til forordning (EF) nr. 2808/2000 og efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter)

— Beschränkung des Zollsatzes auf Null (Anwendung von Teil 4 des Anhangs der Verordnung (EG) Nr. 2808/2000 und der späteren jährlichen Verordnungen über die Zollkontingente)

— Μηδενικός δασμός [εφαρμογή του μέρους 4 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2808/2000 και των μεταγενέστερων κανονισμών για τις δασμολογικές ποσοστώσεις]

— Duty limited to zero (application of Part 4 of the Annex to Regulation (EC) No 2808/2000 and subsequent annual tariff quota regulations)

— Droit de douane nul [application de la partie 4 de l'annexe du règlement (CE) nº 2808/2000 et des règlements ultérieurs sur les contingents tarifaires]

▼M9

— Carina ograničena na nultu stopu (primjena Dijela 4. Priloga Uredbe (EZ) br. 2808/2000 i naknadnih uredbi o godišnjim carinskim kvotama)

▼M6

— Dazio limitato a zero [applicazione della parte 4 dell'allegato del regolamento (CE) n. 2808/2000 e dei successivi regolamenti relativi ai contingenti tariffari annuali]

— Invoerrecht beperkt tot 0 (toepassing van deel 4 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2808/2000 en van de latere verordeningen tot vaststelling van de jaarlijkse tariefcontingenten)

— Direito limitado a zero [aplicação da parte 4 do anexo do Regulamento (CE) n.º 2808/2000 e regulamentos subsequentes relativos aos contingentes pautais anuais]

— Tulli rajoitettu 0 prosenttiin (asetuksen (EY) N:o 2808/2000 liitteessä olevan 4 osan ja sen jälkeen annettujen vuotuisia tariffikiintiötä koskevien asetusten soveltaminen)

— Tull begränsad till noll procent (tillämpning av del 4 i bilagan till förordning (EG) nr 2808/2000 och i senare förordningar om årliga tullkvoter).

▼B

Artikel 18

1. Importlicensen udstedes på betingelse af, at der stilles sikkerhed for opfyldelse af forpligtelsen til at indføre i løbet af licensens gyldighedsperiode. Sikkerheden fortabes helt eller delvis, hvis transaktionen ikke gennemføres, eller kun gennemføres delvis, i løbet af perioden.

2. Sikkerheden for importlicensen er på:

— 1 ECU pr. styk levende dyr

— 7 ECU pr. 100 kg for andre produkter.

AFSNIT III

Meddelelse

Artikel 19

1. Med hensyn til afsnit I underretter medlemsstaterne hvert år inden den 15. juli og 15. november Kommissionen om den samlede situation for importlicenser, der blev udstedt henholdsvis for perioden januar-juni og januar-oktober. Hvert år inden den 31. januar meddeler de også den endelige, samlede opgørelse over importlicenser, der blev udstedt i løbet af det foregående år.

2. Med hensyn til afsnit II, litra A:

a) meddeler medlemsstaterne inden den femte arbejdsdag i hver måned pr. telex eller telefax Kommissionen de mængder, opdelt efter produkt og efter oprindelse, for hvilke:

   — der den foregående måned blev udstedt de i artikel 8 nævnte importlicenser

   — de importlicenser, der er blevet sendt tilbage til det udstedende organ i henhold til artikel 12, stk. 5, blev anvendt den foregående måned.

   Hvis Kommissionen har anmodet et leverandørland om at fremsende hyppigere oplysninger om udstedelsen af oprindelsesdokumenter, jf. artikel 12, stk. 1, litra d), meddeler medlemsstaterne endvidere hyppigere Kommissionen de samme oplysninger.

b) meddeler medlemsstaterne hvert år inden den 15. juli, 15. september og 15. november Kommissionen den samlede situation for importlicenser, der er udstedt henholdsvis for perioden januar-juni, januar-august og januar-oktober; hvert år inden den 31. januar meddeler de også den endelige, samlede opgørelse over importlicenser, der blev udstedt i løbet af det foregående år.

▼B

3. Med hensyn til afsnit II, litra B, meddeler medlemsstaterne hvert år inden den 15. februar, 15. maj, 15. august og 15. oktober Kommissionen den samlede situation for importlicenser, der hvert år er udstedt for de første tre kvartaler og september.

▼M2

_____

▼B

Artikel 20

Forordning (EØF) nr. 2668/80, (EØF) nr. 19/82, (EØF) nr. 20/82 og (EØF) nr. 3653/85 ophæves.

De anvendes dog fortsat for importlicenser, der er udstedt i henhold til nævnte forordninger.

Artikel 21

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

Fortegnelse over de myndigheder i eksportlandene, der har beføjelse til at udstede oprindelsesdokumenter

▼M8

1. Argentina: Ministerio de Economía y Finanzas Públicas

▼B

2. Australien: ►M4 Department of Agriculture, Fisheries and Forestry ◄
3. Bosnien-Hercegovina: Economic Chamber of Bosnia and Hercegovina
4. ►M1 Bulgarien: Ministry of Trade and Foreign Economic Cooperation ◄
5. Chile: Servicio agricola y ganadero del Ministerio de Agricultura Santiago
6. Kroatien: »EUROINSPEKT«, Zagreb
7. ►M1 Ungarn: Ministry of Industry and Trade ◄
8. Island: Ministry of Trade
9. Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien: Chambre d'économie, Skopje
10. New Zealand: ►M3 New Zealand Meat Board ◄
11. ►M2 Polen: Polski Zwiazek Owezarski ◄
12. ►M1 Rumænien: Ministry of Trade ◄
13. Slovenien: »INSPECT«, Ljubljana
14. Slovakiet: Ministry of Economy
15. Tjekkiet: Ministry of Industry and Trade
16. Uruguay: Instituto nacional de carnes (INAC)

▼B

BILAG II

Oprindelsesdokument

1. Eksportør (navn, fuldstændig adresse og land)	2. Udstedelsesnr.	**ORIGINAL**
	3. UDSTEDENDE ORGAN	
4. Adressat (navn, fuldstændig adresse og land)		
	5. Eksportland	
	6. Planlagt bestemmelsesland	
Oprindelsesdokument, der skal ledsage importlicensansøgningen for indførsel af får og geder og fåre- og gedekød til Det Europæiske Fællesskab, og som er udstedt i henhold til afsnit II, litra A, i forordning (EF) nr. 1439/95.	7. Transportmiddel ved afsendelsen	8. Told
Sidste gyldighedsdato		
9. Mærker, numre, antal kolli og deres art; varebeskrivelse (produktets art og tilbudsform, herunder om kødet er fersk, kølet eller frosset), antal dyr		10. KN-kode
		11. Nettomasse (kg)
12. Nettomasse (kg) (med bogstaver)		

DET UDSTEDENDE ORGANS ATTESTATION

Undertegnede attesterer, at den i dette oprindelsesdokument anførte mængde på . . . kg slagtet masse (1), og som vedrører den samlede mængde i forordning (EF) nr. 1440/95 og i efterfølgende forordninger om toldkontingenter, har oprindelse i . . . Den omfattes af toldkontingentet for 19 . . .

Sted — Dato

(det udstedende organs stempel) — *(underskrift)*

Udfyldes på skrivemaskine eller med blokbogstaver.

(1) Slagtekropækvivalent. Ved dette udtryk forstås vægten af ikke-udbenet kød, der frembydes som sådant, eller af udbenet kød, som ved hjælp af en koefficient er omregnet til ikke-udbenet vægt. Med henblik herpå svarer 55 kg udbenet kød af får eller geder bortset fra kid til 100 kg ikke-udbenet kød af får eller geder bortset fra kid, og 60 kg udbenet kød af lam eller kid svarer til 100 kg ikke-udbenet kød af lam. 100 kg levendevægt svarer til 47 kg slagtekropækvivalent.